

London Book Fair 2025 / 11. – 13. 3. 2025 / CZECHIA

<https://www.londonbookfair.co.uk/>

Česká literatura nebude ani v letošním roce chybět na Londýnském knižním veletrhu.

Veletrh je zaměřen ryze obchodně a patří k nejdůležitějším místům na světě pro prodej licencí a práv v knižním průmyslu. Právě proto je v jeho průběhu důležitá agentážní činnost s představením nejzajímavějších novinek na českém literárním trhu ve všech žánrech.

Národní stánek CZECHIA je letos o šestinu větší než v minulých letech (42 m²). Návštěvníci z řad odborné veřejnosti ho najdou pod označením 5E 105 na novém místě ve West Hall londýnské Olympie poblíž Literárního překladatelského centra LTC. Stánek by měl připoutat větší pozornost nakladatelů zejména z anglosaské oblasti v souvislosti s přípravami na hostování České republiky na Frankfurtském knižním veletrhu 2026. Představí se na něm nakladatelství Karolinum Press, Albatros Media, Euromedia Group a Národní galerie v Praze, přidá se tiskárna FINIDR.

Národní stánek ČR připravila a zajišťuje z pověření Ministerstva kultury ČR Moravská zemská knihovna v Brně. Agentážní činnosti se budou na národním stánku věnovat nejen zástupci nakladatelství, ale i literární agenti a překladatelé. Ve výstavní kolekci bude výběr překladů české literatury do anglického jazyka, doplněný informacemi k podpůrným grantům MK ČR pro nakladatele a překladatele. České literární centrum na veletrhu poprvé představí svou ročenku New Czech Books za rok 2024. Je v ní po delší době překvapivé množství pozoruhodných debutů. Ročenka představuje odborný výběr 11 beletristických titulů a 3 knihy jak z žánru poezie, tak z komiksu. 4 tituly představují díla autorů a ilustrátorů pro děti a mládež. Všechny publikace budou na stánku vystaveny.

<https://www.czechlit.cz/cz/nove-knihy-v-cestine/>

Doprovodnou akcí k prezentaci české literatury a kultury na Londýnském knižním veletrhu 2025 bude vystoupení básníka Petra Hrušky na literárním večeru nazvaném „Když poezie překračuje jazyky a hranice“ v kinosále české ambasády v úterý 11. března od 19 hod. V rámci večera české a britské poezie moderovaného Janem Zikmundem vystoupí také britští básníci Christopher Reid a Kathryn Gray. Petr Hruška představí anglické vydání své sbírky *Spatřil jsem svou tvář (I Caught Sight of My Face)*, kterou ilustroval Jakub Špaňhel a do angličtiny přeložil Joshua Mensch. Vydalo ji londýnské nakladatelství Kulturalis v roce 2024. Kniha, která transformuje ságu o Magalhãesově cestě do znepokojivého zkoumání lidské povahy, byla oceněna slavným americkým básníkem Ilyou Kaminskym pro svou lyrickou přesnost a hloubku. Akci spolupořádají s nakladatelem České literární centrum, České centrum Londýn a Zastupitelský úřad ČR v Londýně. Petr Hruška sbírku v anglickém překladu následně představí v Glasgow (14. března) a Manchesteru (13. března) ve spolupráci s tamním Generálním konzulátem ČR.

<https://london.czechcentres.cz/en/program/when-poetry-crosses-languages-and-borders>